

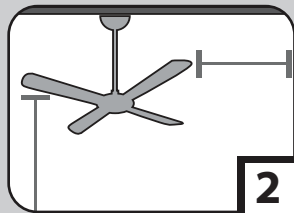
¡Felicitaciones por adquirir su nuevo ventilador de techo Hunter®! Le brindará confort y un buen desempeño en su hogar u oficina durante muchos años. Este manual de instalación y operación contiene instrucciones completas para instalar y operar su ventilador.

Estamos orgullosos de nuestro trabajo y apreciamos la oportunidad de suministrarle el mejor ventilador de techo disponible en cualquier lugar del mundo.

Para registrar su ventilador visite:
www.HunterFan.com/register

Conserve su recibo como comprobante de compra.

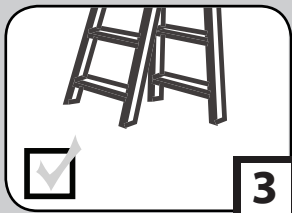
Lo que puede esperar con su instalación



2

PÁGINA

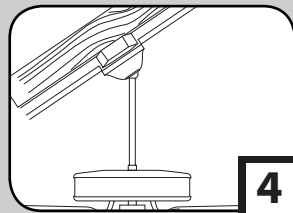
Herramientas necesarias



3

PÁGINA

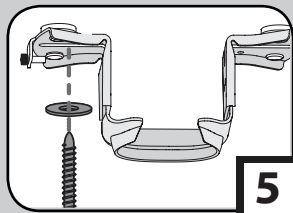
Opciones crecientes



4

PÁGINA

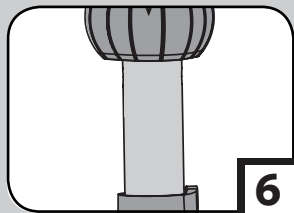
Soporte de techo



5

PÁGINA

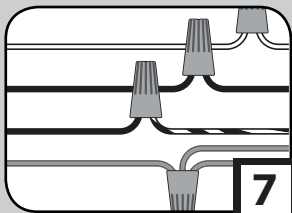
Varilla



6

PÁGINA

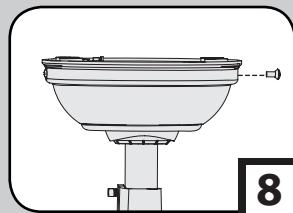
Cableado



7

PÁGINA

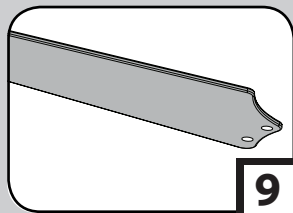
Campana



8

PÁGINA

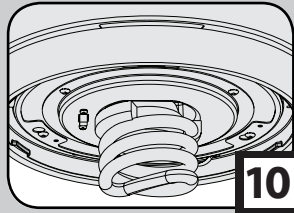
Paletas



9

PÁGINA

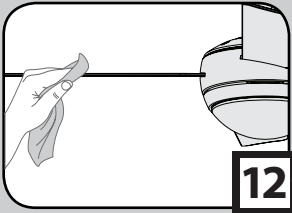
Conjunto de luz



10

PÁGINA

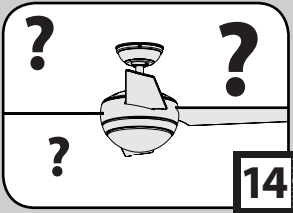
Mantenimiento, operación y limpieza



12

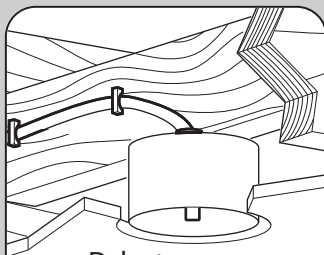
PÁGINA

Localización de fallas



14

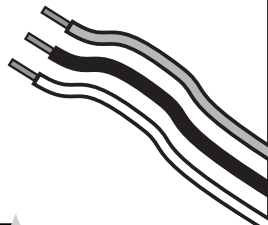
PÁGINA



Debe tener la capacidad de asegurar el ventilador a la estructura de la edificación o caja de salida aprobada para ventiladores



Si no está familiarizado con el cableado, emplee un electricista calificado.



Conozca su cableado



Evaluar la ubicación

Es posible que necesite que un amigo le ayude.



Revisar la caja para ver el peso del ventilador



Evaluar el ángulo del techo

1

Varilla estándar

para techos de 8 a 10 pies de alto

2

Varilla larga

para techos de 10 pies o más



Seleccione la longitud de la varilla

Lea y guarde estas instrucciones

Este producto se ajusta al Estándar 507 UL.

⚠ ADVERTENCIAS

w.1 – Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, monte el ventilador directamente a la estructura de la edificación y/o una caja de salida marcada como aceptable para soporte de ventiladores de 70 lb (31.8 kg) y utilice los tornillos de montaje suministrados con la caja de salida.

w.2 – Para evitar posibles choques eléctricos, antes de instalar o dar servicio de mantenimiento a su ventilador, desconecte la alimentación apagando los interruptores automáticos que alimentan a la caja de salida y el interruptor de pared asociado. Si no puede bloquear los interruptores automáticos en la posición de apagado, asegure firmemente una forma destacada de advertencia, como una etiqueta de seguridad, en el tablero de servicio.

w.3 – Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o daño al motor, use solamente controles de velocidad de estado sólido Hunter.

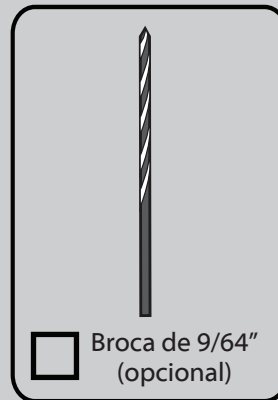
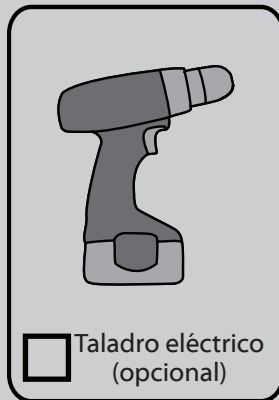
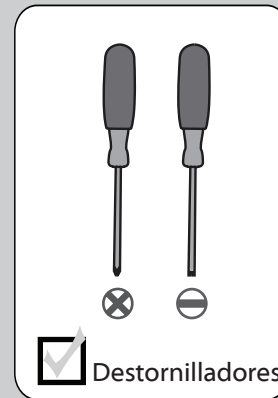
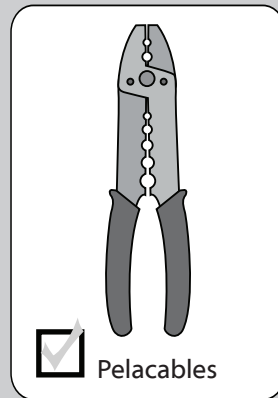
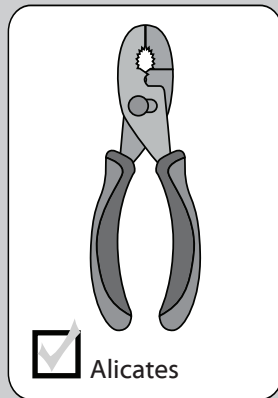
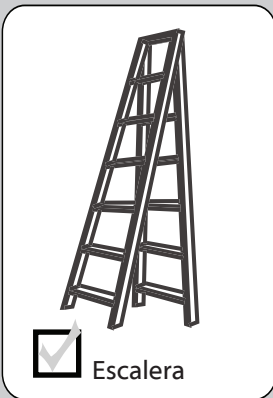
w.4 – Para reducir el riesgo de lesiones personales, no doble los soportes de paleta cuando los instale, cuando equilibre las paletas, o al limpiar el ventilador. No introduzca objetos extraños entre las paletas del ventilador en movimiento.

⚠ PRECAUCIONES

c.1 – Todo el cableado debe realizarse de acuerdo con los códigos eléctricos locales y nacionales con ANSI/NFPA 70. Si no está familiarizado con el cableado, emplee un electricista calificado.

c.2 – SOLAMENTE use piezas de repuesto Hunter.

Este equipo se ha probado y cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las reglas FCC. Estos límites tienen la intención de proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a la comunicación por radio.



Si usted está instalando varios ventiladores controlados remotamente en el mismo interruptor termomagnético, usted puede necesitar realizar algunos pasos extra para prevenir interferencia u operación deficiente de sus controles remoto.

Visite www.HunterFan.com/FAQs y haga clic en "How do I properly install multiple remote-controlled fans?" para mayor información.

Si se monta a una estructura de soporte, también necesitará estas herramientas.

34°

TECHO ▲

Si su techo es plano:

Cuelque el ventilador de una varilla estándar (incluida).



Montaje
estándar

OPCIÓN 1**Si su techo tiene ángulo:**

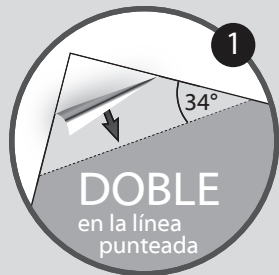
1. Necesitará una varilla larga (se vende por separado).
2. Si el ángulo de su techo es mayor a 34°, también necesitará un Kit de Montaje en Ángulo (se vende por separado).



Montaje
en ángulo

OPCIÓN 2

Siga los tres pasos que se muestran más abajo para determinar si el ángulo de su techo es mayor a 34°



1

DOBLE
en la línea
punteada



2

**SE
AJUSTA**
contra la pared



3

DESLICE
hacia el techo

SITUACIÓN 1

La guía hace contacto con el techo **Y** con la pared

SOLAMENTE
necesita una
varilla larga

*lo más común

SITUACIÓN 2

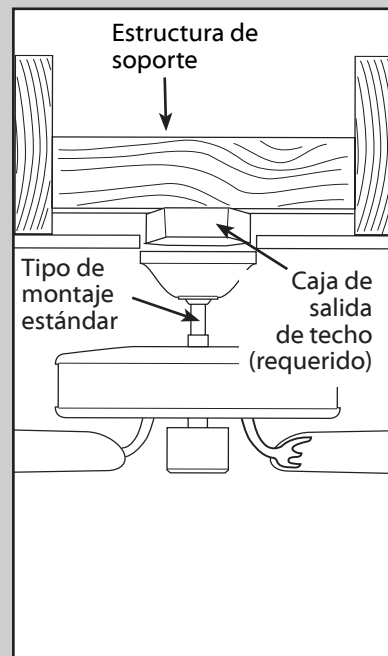
La guía hace contacto con la pared pero **NO** con el techo

Necesita una
varilla larga **Y**
un kit de
montaje en
ángulo

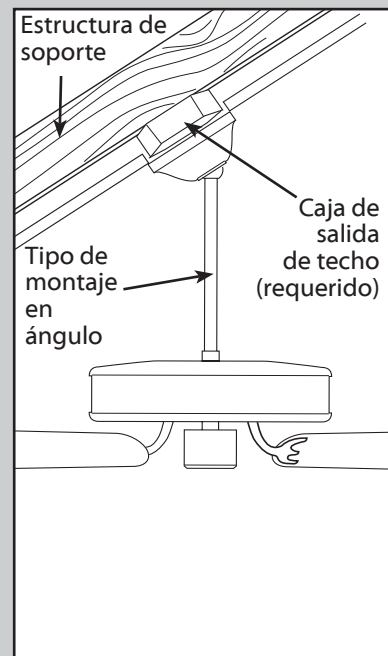
Opciones crecientes

www.HunterFan.com

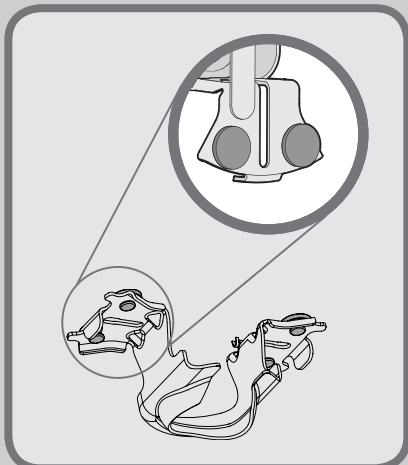
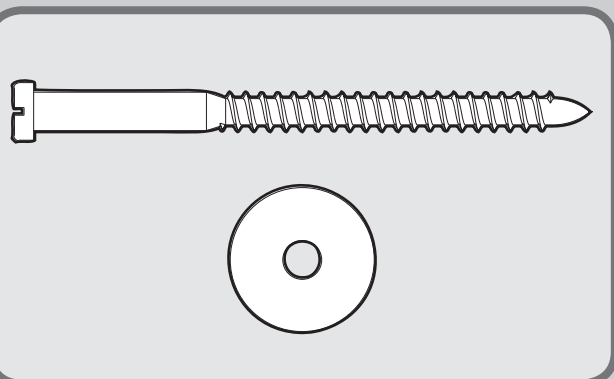
1.888.830.1326



Emplee **un montaje estándar** para suspender el ventilador de un techo plano.



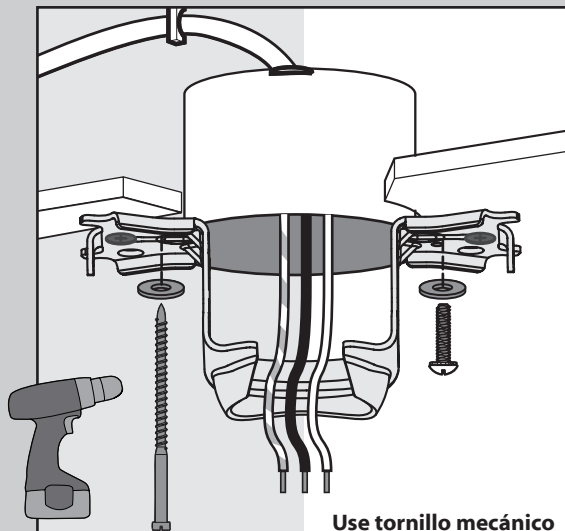
Emplee **un montaje de ángulo** para suspender el ventilador de un techo abovedado o en ángulo.



Asegúrese de que los cuatro (4) topes estén aún acoplados.

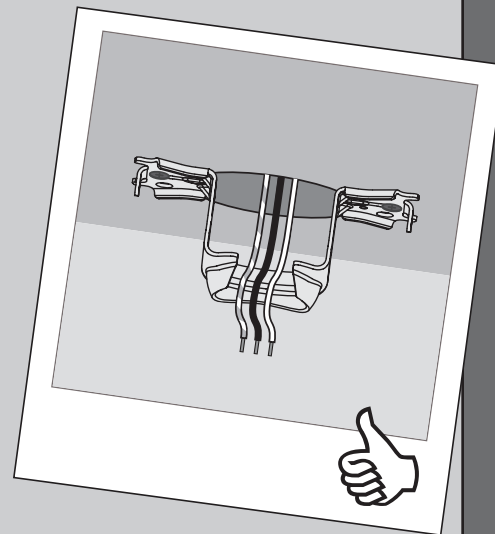


Si luego de leer este manual aún necesita asistencia, llame a nuestro Soporte técnico al 1-888-830-1326.



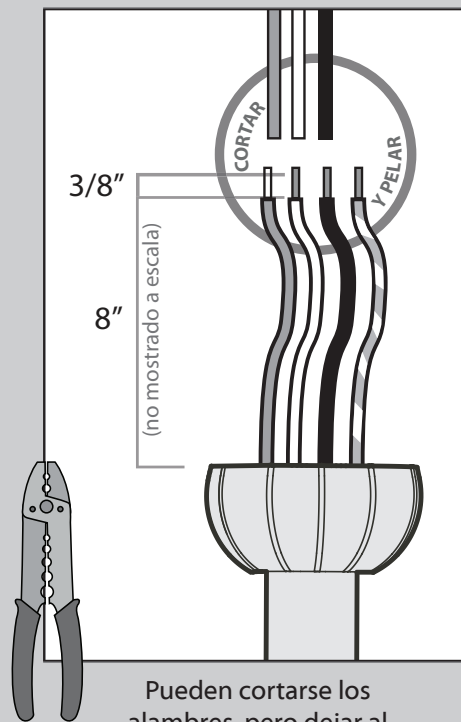
Use tornillo para madera de 3" (incluido) para asegurar a la estructura de soporte con la caja de salida eléctrica aprobada. Taladre agujeros piloto de 9/64" en la estructura de soporte para ayudar a asegurar el soporte de techo con los materiales de la bolsa ★.

Use tornillo mecánico (proporcionado con la caja de salida) para asegurar a la caja de salida aprobada para ventiladores de techo existente. Asegúrese de que esté instalado con seguridad y que sea aceptable como soporte para ventiladores de 31.8 kg (70 lb) o menos.

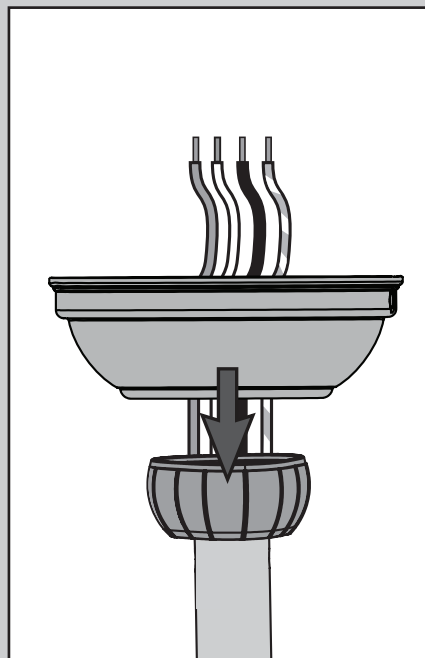


Para evitar posibles choques eléctricos, antes de instalar su ventilador, desconecte la alimentación apagando los interruptores automáticos que alimentan a la caja de salida asociados con el interruptor de pared.

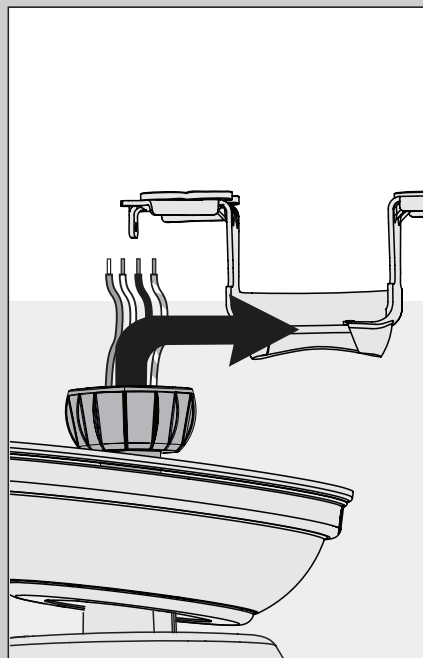
Consulte la advertencia w.1 en la pág. 2



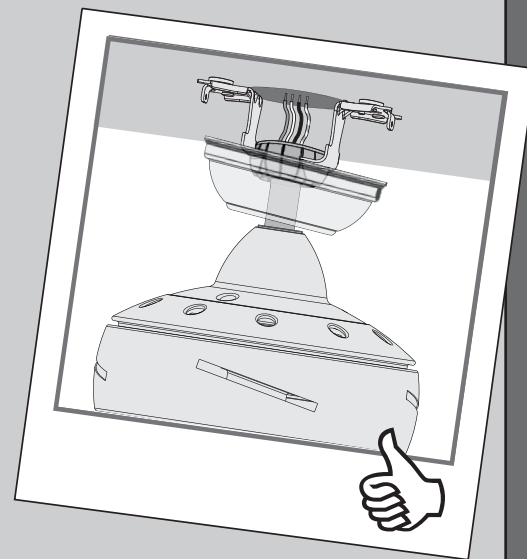
Pueden cortarse los alambres, pero dejar al menos 8" extendidos de la parte superior de la varilla.



Pase los alambres y la varilla a través de la campana. Deje que la campana se sitúe sin apretar encima del ventilador.



NO LEVANTE EL VENTILADOR AGARRANDO LA CAMPANA O LOS CABLES. Coloque la bola de la varilla en la ranura del soporte de techo.



8"

3/8"

Nota: Para conectar los alambres, sostenga los extremos desnudos de los alambres juntos y coloque un conector sobre ellos; luego tuerza en el sentido horario hasta que queden apretados.

Mediante los conectores de cable azules de la bolsa de materiales del control remoto, conecte el cable blanco del receptor (con etiqueta "common out") al cable blanco del ventilador. Conecte el cable negro del receptor (con etiqueta "fan out") al cable negro del ventilador. Conecte el cable azul del receptor (con etiqueta "light out") al cable azul del ventilador. El cable rojo del receptor, que no se utilizará, cuenta con un terminal de cable preinstalado.

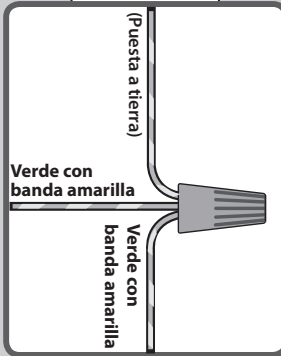
Mediante los conectores de cable naranjas de la bolsa de materiales ★, conecte el cable negro (sin puesta a tierra) del techo al cable negro del receptor (con etiqueta "live in"). Conecte el cable blanco (con puesta a tierra) del techo al cable blanco del receptor (con etiqueta "neutral in" o "common in").

Gire los empalmes hacia arriba y presiónelos cuidadosamente hacia atrás a través del soporte de suspensión dentro de la caja de salida. Separe los alambres, con los alambres puestos a tierra a un lado de la caja de salida y los alambres no puestos a tierra al otro lado de la caja de salida.



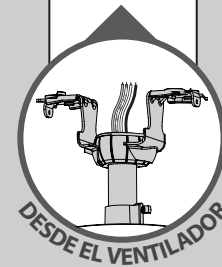
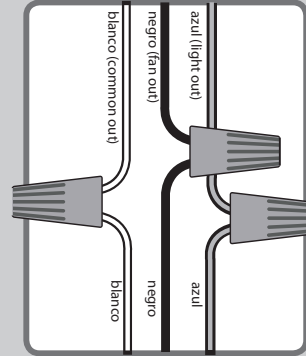
Usando un conector de alambre anaranjado de la bolsa de materiales ★, conecte los 3 alambres de puesta a tierra (verde, verde con banda amarilla, y cobre desnudo) del ventilador, la varilla y el soporte de suspensión.

DESDE EL TECHO



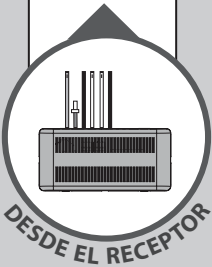
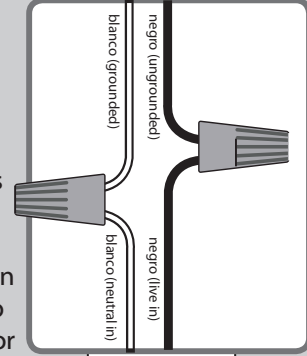
DESDE EL SOPORTE DE TECHO

DESDE EL RECEPTOR



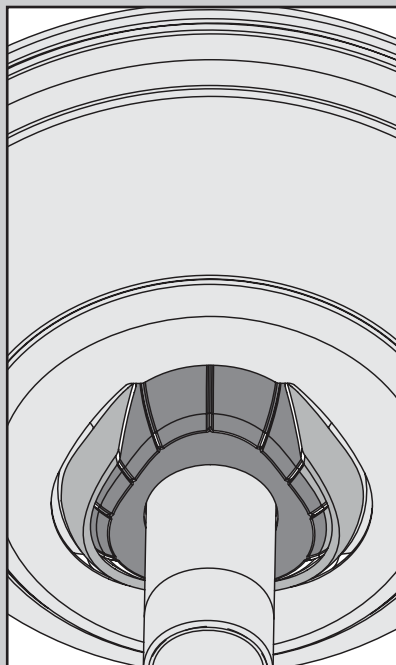
DESDE EL VENTILADOR

DESDE EL TECHO

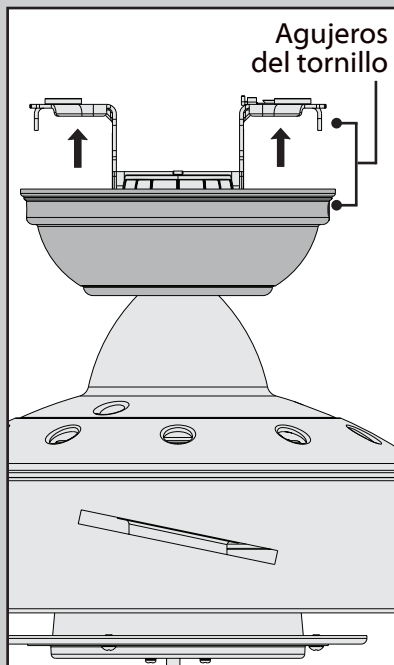


DESDE EL RECEPTOR

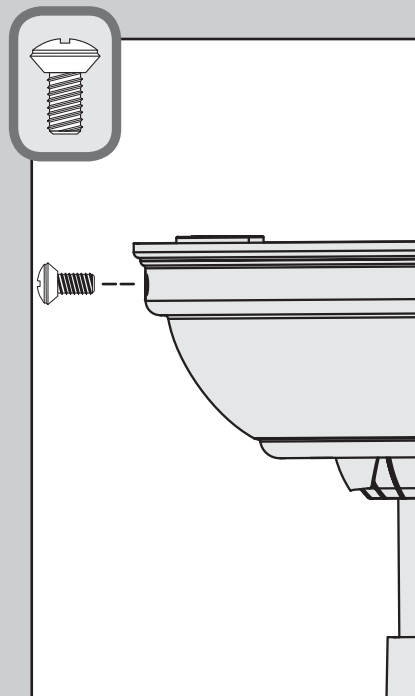
Consulte la PRECAUCIÓN c.1 de la pág. 2



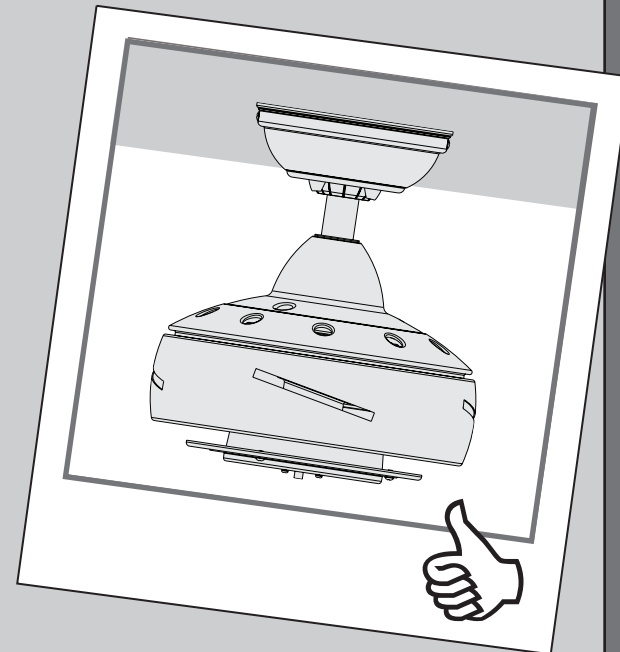
Coloque la campana de modo que, cuando sea levantada para ponerla en posición, encaje en el soporte de suspensión como se muestra.



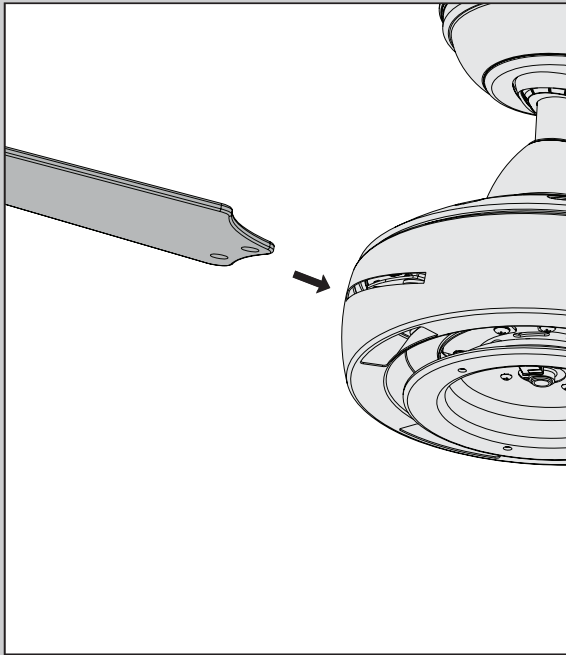
Levante la campana para ponerla en posición de manera que los agujeros para tornillos estén alineados.



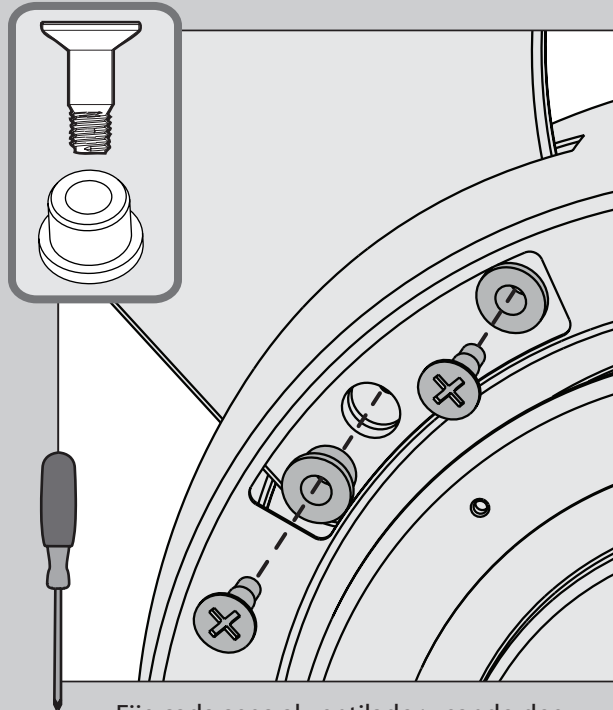
Inserte los dos tornillos de la campana que se encuentran en la bolsa de materiales ●.



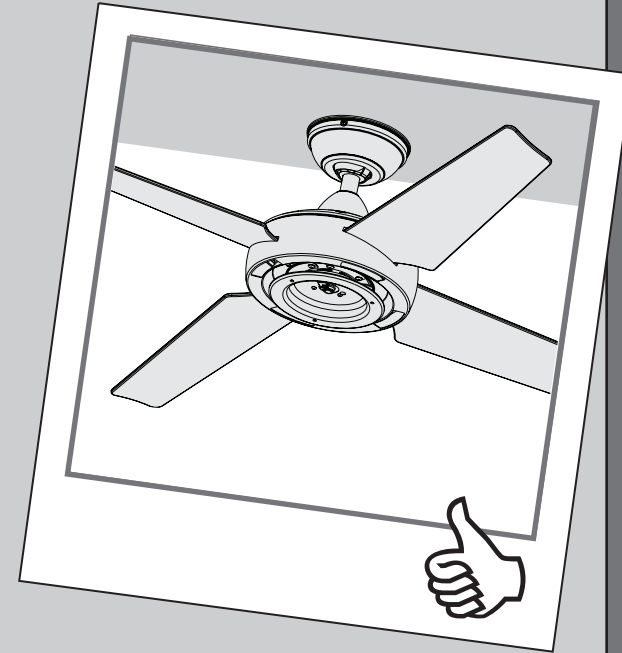
Nota: El tipo de ventilador puede variar.



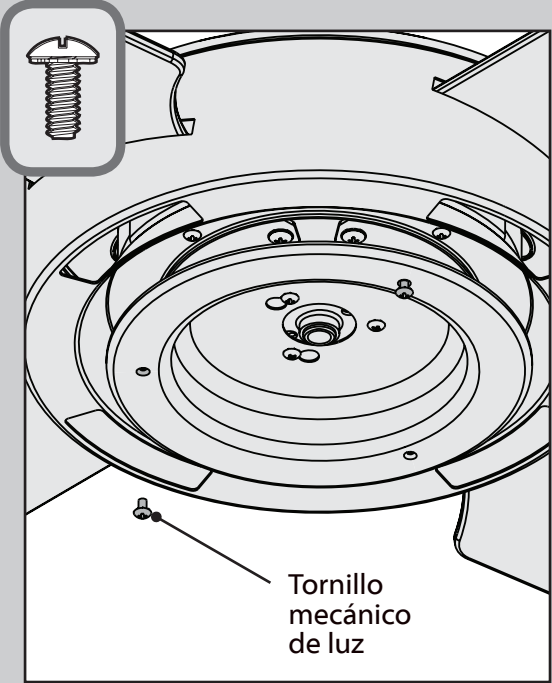
Inserte el aspa a través de la caja.



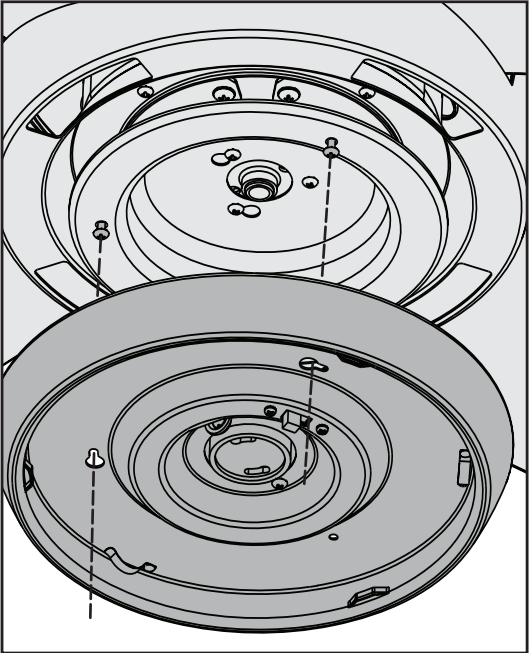
Fije cada aspa al ventilador usando dos arandelas de la bolsa de materiales ■ y dos tornillos de montaje de la bolsa de materiales ▲ para las aspas.



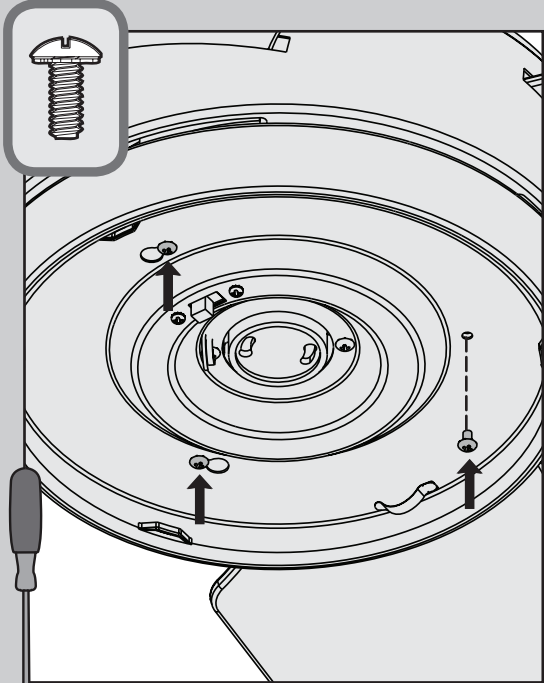
Las paletas están protegidas con Dust Armor®, que es un recubrimiento nanotecnológico que repele el polvo. Para limpiar el ventilador, use una escobilla suave o un paño sin hilachas para evitar rayones. Los agentes limpiadores pueden dañar el acabado.



Instale parcialmente dos de los tornillos de las cajas del interruptor que están en la bolsa ≡.

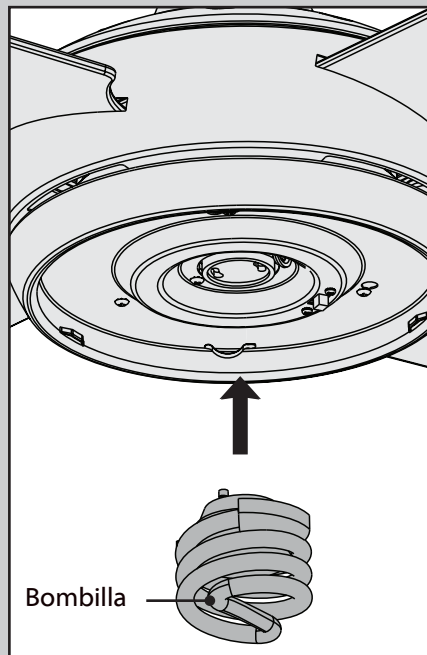


Alinee las ranuras de bocallave en el anillo del juego de conjunto de luz superior con los tornillos parcialmente instalados y gire para ubicar los tornillos en el extremo angosto de las bocallave.



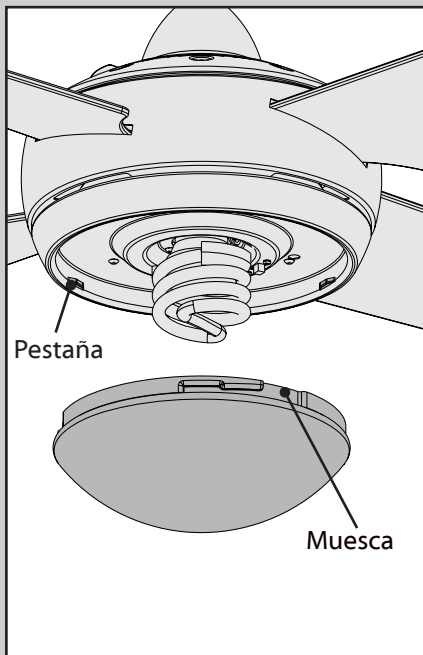
⊗ Inserte el tercer tornillo, que se encuentra en la bolsa de materiales ≡, en su lugar y apriete los tres (3) tornillos.

Asegúrese de que el anillo del juego de conjunto esté fijada firmemente. La fijación y el ajuste incorrectos de los tres tornillos de montaje pueden causar que el accesorio de iluminación caiga.

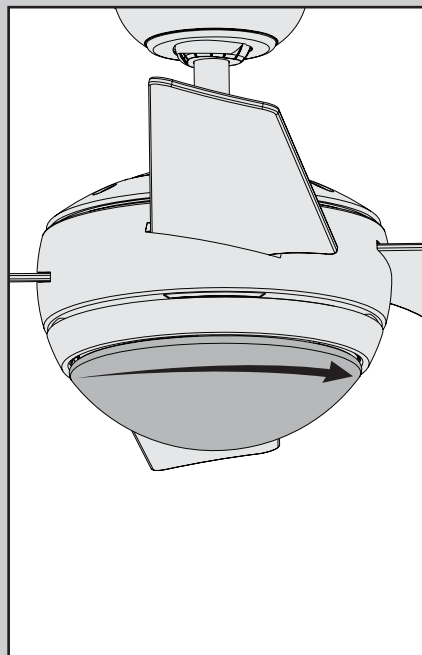


Instale bombillas de CFL de 18W incluido con el ventilador.

Cuando sea necesario, reemplace las bombillas con unas de la misma potencia.



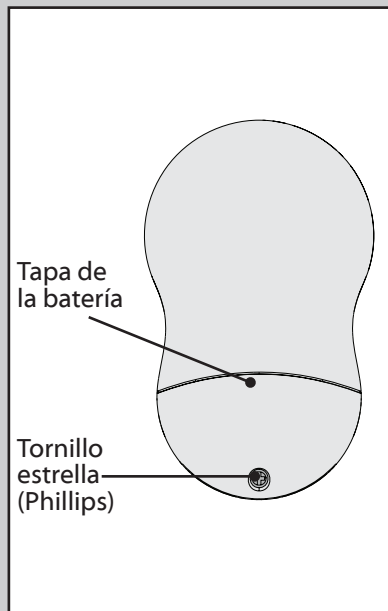
Ubique las muescas del borde externo de la pantalla de vidrio de modo que se alineen con las pestañas en la superficie interna del borde del artefacto de iluminación.



Levante cuidadosamente la pantalla dentro del artefacto de iluminación tanto como sea posible. Gire la pantalla en sentido horario hasta que esté sujeta firmemente.



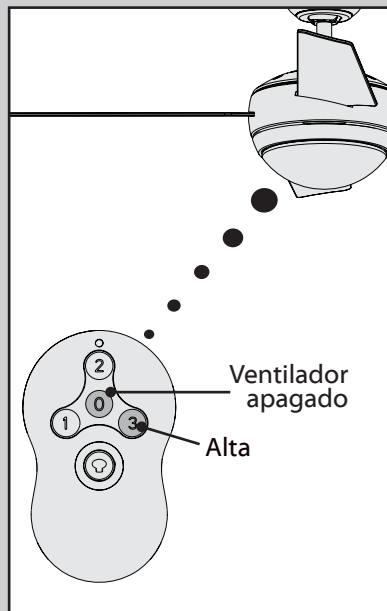
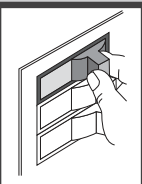
Vea la siguiente página para hallar instrucciones de operación del ventilador.



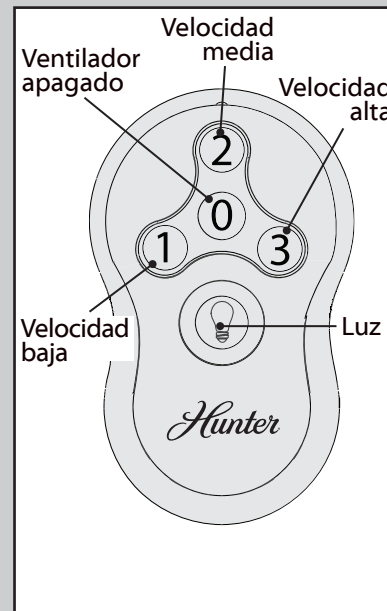
Para acceder al compartimiento de la batería quite el pequeño tornillo estrella (Phillips) que fija la tapa del compartimiento al conjunto del transmisor. La batería debe instalarse con el lado positivo (+) hacia arriba. Reemplace la batería CR2032 según sea necesario.

CONECTE

la
alimentación



Nota: El control remoto debe estar sincronizado antes de operar el ventilador. **Dentro de un plazo de 3 minutos** a partir de reconectar la alimentación del ventilador, presione al mismo tiempo el botón de desconexión del ventilador y el botón de alta velocidad durante al menos 4 segundos. Su ventilador pasará a baja para indicar el vínculo correcto. De lo contrario, desconecte la corriente al ventilador, espere 1 minuto e inténtelo nuevamente. Si usa el transmisor con varios ventiladores, repita el proceso con cada uno de estos ventiladores.



Para encender el ventilador, pulse un botón de velocidad. Las velocidades varían desde apagado (0) hasta alta (3). Presione brevemente el botón de luz para encender y apagar las luces.



Para instalar el soporte del transmisor, quite los dos tornillos que sujetan la placa de tapa del interruptor. No retire la placa de tapa. Para orientar el soporte, alinee los dos orificios de montaje con los orificios de la placa de tapa. Coloque y apriete los tornillos.

No apriete en exceso.

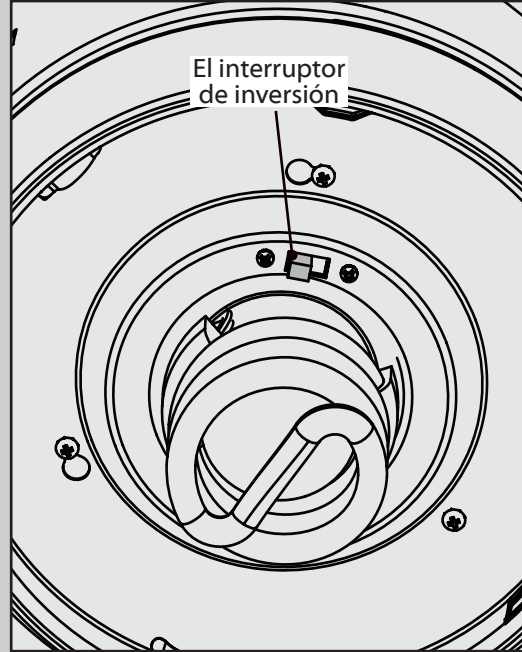
Nota: Para las placas de tapa de estilo rockero, quite las pestañas empujándolas hacia afuera.

Safe-Exit

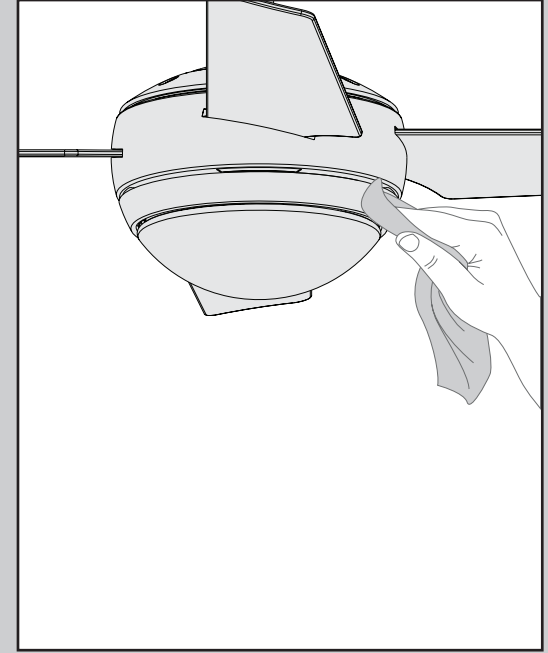
El programa Safe-Exit le proporciona cerca de treinta segundos de luz cuando apaga las luces para que salga de la habitación antes de que se apaguen las luces. Para utilizar Safe-Exit:

- Pulse el botón de desconexión del ventilador durante al menos tres segundos para iniciar el modo Safe-Exit.
- Las luces parpadearán a modo de confirmación visual.
- Las luces permanecerán encendidas durante 15 segundos al 50% de su brillo y luego comenzarán a atenuarse. Después de un total de 30 segundos, las luces se apagarán por completo.

Nota: Si usted tiene luces CFL, éstas permanecerán encendidas al 100% de su brillo durante 30 segundos. Después de un total de 30 segundos, las luces se apagarán por completo.



Para cambiar la dirección del flujo de aire, mueva el interruptor de inversión a la posición opuesta.



Para limpiar el ventilador, use una escobilla suave o un paño sin hilachas para evitar rayones. Los productos de limpieza pueden dañar los acabados.

El ventilador no funciona

- Asegúrese de que el ventilador está encendido.
- Empuje el interruptor de inversión del motor firmemente hacia la izquierda o la derecha para asegurar que esté conectado.
- Verifique el interruptor automático para asegurar que la alimentación esté encendida.
- Asegúrese que las aspas giren libremente.
- Apague la alimentación del interruptor automático, luego afloje la campana y revise todas las conexiones de acuerdo con el diagrama de cableado de la página 7.
- Verifique las conexiones en la caja del interruptor.

Excesivo bamboleo

- Apriete todas las aspas y tornillos de los soportes de las aspas hasta que estén ajustadas.
- Utilice el conjunto de equilibrio y las instrucciones proporcionados para equilibrar el ventilador.

Operación ruidosa

- Apriete las aspas y tornillos de los soportes de las aspas hasta que estén ajustadas.
- Verifique si alguna aspa está agrietada. Si fuera así, reemplace todas las aspas.

El control remoto del ventilador funciona de modo errático

- Asegúrese de que la batería esté colocada correctamente.
- Instale una batería nueva.

Si usted tiene varios controles remoto o varios ventiladores controlados remotamente alimentados por el mismo interruptor termomagnético y está experimentando interferencia u operación deficiente de sus controles remoto, por favor visite www.HunterFan.com/FAQs y haga clic en "How do I properly install multiple remote-controlled fans?" para mayor información sobre cómo corregir este problema.

El transmisor solo funciona únicamente a corto alcance

- Cambie la batería.



Los ventiladores Hunter pueden reducir sus costos de enfriamiento hasta en 40%.

Supere el alto costo del enfriamiento

El movimiento de aire creado por un ventilador de techo Hunter le permite fijar su termostato en un valor más alto manteniendo el ambiente confortable. Cada grado que eleva el termostato ahorra hasta 7% en costos de energía. De modo que puede reducir el costoso aire acondicionado... y ahorrar hasta 40%* en gastos de enfriamiento. En invierno, su ventilador Hunter recircula el aire caliente y ahorra hasta 10%* en las facturas de calefacción.

* En promedio con ajustes de baja velocidad. Sus ahorros pueden variar en función del clima, el tipo de edificio y el ajuste del termostato.

Ahorre energía y dinero al mismo tiempo que protege el medio ambiente

Felicitaciones! ¡Usted está ahorrando energía y dinero a la vez que protege el medioambiente al adquirir este ventilador de techo Hunter calificado por ENERGY STAR! Con esta compra, está colaborando en la protección del medioambiente. Se estima que para 2010, los ventiladores de techo con calificación ENERGY STAR reducirán la contaminación del aire ¡en más de 500 millones de libras! Su nuevo ventilador de techo ha ganado la calificación ENERGY STAR porque cumple las exigentes especificaciones de eficiencia de energía establecidas por la Agencia de Protección Medioambiental de los EE.UU. (EPA) Los ventiladores de techo con etiqueta ENERGY STAR ahorran energía porque tienen motores y un suministro de aire más eficientes debido a configuraciones de aspa más aerodinámicas. Los modelos de ventilador de techo que llevan la etiqueta ENERGY STAR mueven aire entre 14 y 20% más eficientemente que los modelos tradicionales. Para mayor información sobre ENERGY STAR visite www.energystar.gov.